

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gespaltene Zeile 15 Pfennige.

Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

Redaktion, Druck und Verlag von H. Graßmann, Spree-Ufer von 12—1 Uhr.

# Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Donnerstag, den 6. Dezember 1883.

Nr. 570

## Der Kronprinz in Spanien.

Madrid, 2. Dezember. Wenn König Alfons während seines kurzen Aufenthaltes in Deutschland in dem Grade gefiel, daß unser Kaiser mehr als Anlaß nahm, den Takt, den Muth und die Energie des jungen Herrschers zu loben, so kann man wohl mit Fug und Recht das Geleise von dem Aufenthalt unseres Kronprinzen auf spanischem Boden behaupten. Vom Volke, von der Presse habe ich bereits mehrfach gesprochen, aber auch die Führer der politischen Parteien, welche in Spanien eine ganz unvergleichlich größere Rolle spielen als in Deutschland, sind soweit sie mit dem Kronprinzen in Berührung kamen, von dessen Lebenswürdigkeit und politischem Schaffen entzückt. Am herzlichsten hat sich natürlich das Verhältnis zur königlichen Familie gestaltet und von den Mitgliedern derselben geschieht in der lebenswunderlichen Form alles nur irgendwie Denkbare, um unserm Kronprinzen und seinem Gefolge die Tage von Madrid so angenehm als möglich zu gestalten. Während man den Kronprinzen weiß, daß man kann wohl sagen ausschließlich in Gesellschaft des Königs, der Königin oder der Erbprinzen Dona Isabel steht, rühmen die Herren vom Hofe den feinen, vollendeten Takt der Infantinnen. In diesem aristokratischen Kreise hat man es nicht ungern bemerkt, welches Maß von ritterlicher Rücksicht unser Kronprinz bei jeder Gelegenheit der durchaus nicht ungeliebten, ihrer Wohlthätigkeit und Gutherzigkeit wegen hochgeschätzten Erbprinzenin Isabella entgegenbringt. Trotz aller dieser freundlichen Aufnahme, die unser Kronprinz in einer lebenswunderlichen Königsfamilie gefunden hat, beginnen dennoch die spanischen Republikaner, die angesichts des allgemeinen Enthusiasmus von jeder Opposition Abstand genommen zu haben scheinen, ihr Erkennen darüber auszudehnen, daß der Aufenthalt des deutschen Kronprinzen am spanischen Hofe sich ohne irgend einen Grund über die ursprüngliche dafür festgesetzte Zeit hinaus hielte. Es braucht wohl kaum erst bemerkt zu werden, daß man von republikanischer und französischer Seite alle ihre Anstrengungen an diese Thatsache knüpft, daß man Pläne aufbaut, von denen in der vorliegenden Form gewiß kein einziger zur Wirklichkeit werden wird. Wofür, so fragt man, besucht der Kronprinz, der doch sonst nach vollen politischen spanischen Sitten mit seiner Zeit viel kapper ist, zweimal, dreimal, viermal dasselbe Museum? Es will den Leuten gar nicht in den Kopf, daß bei der

Reise gar kein politischer Hintergedanke sein sollte. Aber wo steht er?

Es ist manchen Leuten aufgefallen, daß gerade die strengkatholischen Zeitungen Spaniens unserm Kronprinzen so herzlich willkommenes entgegengebracht haben. Man wollte das durch die Annahme erklären, daß die katholische Kirche vor Revolution und Republik besorgt sei, daß sie in einem Freunde der monarchischen Staatsform auch ihren Beschützer sehe. Meines Erachtens ist diese Annahme durchaus unbegründet. Auf so hohen Füßen steht in Spanien die katholische Kirche, daß wohl vielleicht ihrem irdischen materiellen Besitz, nicht aber ihrer Ehre, ihren Einrichtungen oder ihrem Einfluß von der Republik Gefahr droht. Die Spanier sind entweder Freidenker oder Rechtgläubige, ein Mittelweg giebt es nicht. Wohl hat man unter der Republik die Klöster um ihres Vermögens willen eingezogen, aber an den Einfluß der Geistlichen auf Schule und Familie würde selbst Castelar nicht zu rühren gewagt haben. Alles, was doch darauf abzielen schien, waren Worte, keine Thaten. Gerade Castelar hat selbst einmal offen erklärt, daß er, wenn er in eine Kirche ginge, bloß diejenige besuchen würde, wo der Weihrauch emporkommt und künstlerischer Gesang erschallt. Der Protestantismus hat meines Erachtens in Spanien keine Aussichten, trotzdem es dort, wie mit Herr Pastor Pfleiderer sagte, über 12,000 spanischredende Protestanten giebt. Mehr Einfluß aber als durch die Form ihres Glaubens scheinen mit dieser protestantischen Spanier durch ihre vorwiegend geistlichen Schulen zu haben. Was man für Spanien wünschen muß, ist eine vernünftige Abspaltung, die zwischen Bigotterie und deren Gegensatz die Mitte hält.

Spanien kann sich aber geistig und materiell nur dann entwickeln, wenn es Ruhe zu solcher Entwicklung hat, und die meiste Aussicht auf Ruhe bietet ihm die Monarchie. Im vorliegenden Zeitraume der Pronunciamentos und Revolutionen, das mit der Thronbesteigung Alfons XII. seinen Abschluß gefunden zu haben scheint, sind nicht bloß jene südlichen Küstengebiete, welche stets einen übergewichtigen Auswanderungsstrom nach Algerien entsenden, sondern solche Städte wie Barcelona, Sevilla und selbst Madrid in Bezug auf ihre Bevölkerung heruntergegangen. Spanien entvölkerte sich damals noch fortwährend; ein Aufwachen zum Besseren, eine Erhöhung der Ausbeute (namentlich Wein und Mineralien) sind dabei beeinträchtigt; erst seit Wieder-

eröffnung der Monarchie bemerkbar gewesen. Und doch giebt es der Leute genug, die nicht an den Bestand der Monarchie glauben wollen. Wittert man doch sogar in der bevorstehenden Ministerkrise erste Gefahren. Die Lage ist in der That mahnend verwickelt. Wird der Sturm erst mit einem Mißrausverdict kommen, das die Kammer, dem Kabinete Rosada Herrera giebt oder schon vorher? Wird das Ministerium dem König zumuthen, seine Grundzüge betreffs des allgemeinen Stimmrechts und Abänderung der Verfassung in die Bronce einzuschneiden? Und was wird Don Alfonso zu solchem Ansehen sagen? Die neueste Wendung ist die, daß man abermals versucht, mit den Sagastinos, welche die Mehrheit in der Kammer und im Senat haben, einen Kompromiß „zusammenzuflicken“. Es hat sich der Ansehen, als ob der König, das Kabinete Rosada Herrera einwilligen stünde, etwa nach einem halben Jahr allmählich zu einem Ministerium Sagasta und vermittelst dessen wieder zu Herrn Canovas, dem Anhänger der Monarchie par excellence, hinüberzuweichen. Canovas soll sich übrigens gekränkt fühlen, weil der König ihm mehrmals Hoffnungen gemacht hätte, ohne dieselben zu erfüllen. Don Sagasta behauptet nun, daß er neuerdings Deutschland gegenüber größeres Wohlwollen zeige, als früher. (R. 3.)

In der „Nat.-Ztg.“ veröffentlicht J. Derenburg „spanische Briefe“, denen wir interessante Einzelheiten entnehmen. Ein spanischer Politiker äußerte sich über die Beziehungen Spaniens zu Frankreich, dabei in scharflicher Erregung gerathend, wie folgt:

„Diese Franzosen fangen an, uns nervös zu machen. Wie können diese Leute uns Vorschritten machen, mit wem wir uns verbinden sollen, mit wem nicht? Es mag ihnen unangenehm sein, wenn wir uns mit Deutschland freundschaftlich stellen, sie mögen dagegen schreiben — aber der Ton, aber der Ton, in dem sie das thun, den ertragen wir nicht.“

Wie sind eine unabhängige Nation und haben den Franzosen nichts zu danken. Sie behaupten, sie seien unsere Wohlthäter, weil sie ihr Geld in Spanien angelegt haben, sie wollten große Dividenden ziehen und die haben sie gezogen. Unsere Politik ist aber unsere Sache. Den französischen Uebermuth kennen wir nur zu gut aus unserer Geschichte. Im Jahre 1808 als Spanien vollständig abgefordert war, bemächtigten sie sich unserer Dynastie

und dann das Land durch schändlichen Verrath. Die Franzosen werfen Ihnen vor, Vandalen wegenommen zu haben, es ist zum Lachen! Haben sie Spanien geradezu ausgeraubt, unsere Bilder, unsere Kostbarkeiten und Schätze, selbst unsere Staatsarchive haben sie weggeschleppt. Noch heute sind unsere Staatsarchive in Paris im Ministerium, und wir können dieselben nicht zurückbekommen! Dann haben wir uns erhoben und die Franzosen aus Spanien hinausgeworfen. Seitdem haben sie nicht aufgehört, sich in unsere Angelegenheiten zu mischen, in allen Formen zu interveniren. Aber das muß auf die eine oder die andere Art aufhören.“ Die Augen des Senhors leuchteten.

„Wie wird die jetzige Situation sich entwickeln“, fragte ich?

„Die Liberalen haben abgewirtschaftet, sie haben unsere Finanzen heruntergebracht, den Aufstand in der Armee Fuß fassen lassen, sie haben nichts — absolut nichts — zu schaffen verstanden. In zwei Monaten ist Canovas de Castillo wieder Minister. Es ist hohe Zeit, daß das gegenwärtige System ein Ende nimmt, Spanien treibt einer großen Krise entgegen, wenn nicht kräftige Hände eingreifen. In der Armee gähnt es, man hat einige Regimenter verlegt, aber jeden Augenblick können sich die Vorgänge von Cadix wiederholen, Canovas und er allein ist der Mann der Situation.“

Der Korrespondent fährt fort über eine Unterredung mit diesem Staatsmann zu berichten. An einer Stelle heißt es:

Herr Canovas kam auf den Besuch unseres Kronprinzen zu sprechen. „Ich stehe nicht an, diesen Besuch als ein höchst glückliches Ereignis zu bezeichnen und verspreche mir davon die besten Folgen. Die konservative Partei hat diesem Besuche von vornherein mit Sympathie entgegengesehen; als die Frage des Empfanges in Madrid verhandelt wurde, haben wir erklärt, daß wir bereit seien, unsererseits die Sache in die Hand zu nehmen und wir hatten sie glänzend durchgeführt. Der Spanier ist gegen alles Ausländische von vornherein misstrauisch, er will sehen, ehe er urtheilt. Heute kann ich Ihnen sagen und zwar mit vollständiger Bestimmtheit, daß die Spanier aller Parteien für Ihren Kronprinzen gewonnen sind; selbst die Republikaner können ihm ihre Achtung nicht versagen. Alles was er thut und sagt ist uns gemäß, steigert sein Ansehen bei uns und mehrt unsere Sympathie für ihn. Ich habe zweimal die Ehre gehabt, den

## Feuilleton.

### Das Leben der Großherzogin Alice.

(Fortsetzung.)

Im Winter, während Prinz Ludwig noch immer in Frankreich kämpfte, — vielfach hatte er sich heldenhaft hervorgethan und stets wurde die schlichte Anpreisung seines Aufstretes gerühmt — ging die Prinzessin nach Berlin, um ihre Schwester, die Kronprinzessin Victoria, zu besuchen. Von hier aus schrieb sie am 5. Dezember:

„Gestern kam Feldmarschall Wrangel zu mir mit den Worten: Zu gratuliren, daß Ihr Mann ein Held ist und sich so tapfer geschlagen hat.“ Ich bin sehr stolz auf alles Das, aber viel zu sehr Weib, um nicht vor Allem seine glückliche Heimkehr zu erwünschen.

Die Abende verbringen Bild und ich allein zusammen; wir plaudern oder schreiben unsere Briefe. Es giebt so vieles zu besprechen und zu denken, über Gegenwärtiges und Zukünftiges, daß es mir einen großen Trost gewährt, bei der lieben Bild zu sein. Jetzt sind es nahezu fünf Monate, seit Louis ausmarschirt ist, und wir führen ein so einsames Dasein, daß eine Schwester, wie aller sonstiger näherer Bekannte fehlt. Einem unaussprechlich schmerzhaft ist. Ueber so Vieles möchte ich mit Dir, geliebte Mama, sprechen.

Die Mädchen sind ganz wohl und sehr vergnügt bei ihren Großmüttern. Die Erzherzogin, welche schließlich nicht zu dem Kideren wollte, wird — da die jesuitorientirte Prozedur vorüber ist — nicht bleiben und ich sehe mich nach einer andern um.“

Die Prinzessin kehrte wieder nach Darmstadt zurück; der folgende Brief ist aus Darmstadt vom 11. Februar datirt und lautet:

„Vor zwei Nächten wurde ich durch einen schrecklichen Lärm aus dem Schlafe geweckt; das ganze Haus und mein Bett wankte hin und her, und nachher noch zweimal, obgleich weniger heftig. Es war ein Erdbeben, und ich habe es so unangenehm empfunden. Es erschreckt Einen so sehr — die Thüren und Fenster rasselten. Heute Nacht und gestern während des Tages zwei Stöße.“

Wie werde ich den lieben Louis heute vermissen. Die sieben Monate werden vorüber sein, ehe wir uns wieder sehen, und er hat noch nie seinen lieben kleinen Jungen gesehen. Es macht mich immer traurig, wenn ich ihn ansehe, obgleich ich nun, so Gott will, Ursache habe zu hoffen, daß ich die Freude haben werde, Louis nach Hause kommen zu sehen und ihm sein Baby in die Arme zu legen. Mein Herz ist aber voll, wie Du die denken kannst und besonders, da ich mich so nach Louis sehne. Ich fürchte fast das Augenblick, — die Bewegung wird so groß sein, und die lange zurückgehaltene Gefühle werden sich Luft machen.“

Ich bete, daß der Friede wieder hergestellt werden möge, und daß ich keinen Krieg wie diesen erleben, oder — daß meine Söhne ihn mitmachen müssen.“

Die besten Wünsche waren der Großherzogin Alice für das Ende ihres Lebens ausgespart, und kurz sollte die Zeit sein, in welcher sie an der Seite ihres Gatten an der Spitze des Großherzogthums stand. Wie wollen insofern den Ereignissen nicht vorgreifen und geben zunächst einige Briefe aus dem Jahre 1875 wieder. Die Großherzogin hatte sich mit ihrem Gatten im Juli nach Karlsruhe zur Mündigkeits-Erklärung des Erbprinzen von Baden begeben. Aus Karlsruhe schreibt die Prinzessin vom 10. Juli:

„Wir kamen gestern Abend um 11 von Karlsruhe zurück. Donnerstag waren wir hingegangen, kamen um 2 an, wurden dort von Fritz, Louise und dem Kaiser empfangen, fanden v. selbst

die liebe Marie Leiningen, Hermann und Leopoldine. Fritz W. kam eine halbe Stunde darauf von Wien an, in der Nacht war ihm ein Eis abgelaufen, Unfall zugefallen; aber er ist, Gott sei Dank, unverletzt und hatte kaum eine Erschütterung gespürt. Es war fürchterlich heiß! Familientafel um 5 — dann eine Fahrt durch die festlich geschmückte Stadt. Um 9 Abends große Soliree und beständige cereelle! Souper — so! — eine Hölle! — Nächsten Morgen um 8 Gottesdienst in Gala. Fritz (Sohn) zum ersten Male in Uniform mit dem Schwarzen Adler-Orden — dann um 10 eine sehr schöne Parade, bei welcher Fritz als Seconde-Lieutenant mit seinem Regiment vorbeimarschirte. Die Truppen waren so schön und der Kaiser führte selbst sein Regiment vorbei. Es war ein sehr erhebender Anblick — mit vielen Hymnabrufen. Um 2 großes Banket, wobei Fritz eine wunderschöne Rede hielt und der Kaiser sehr gut erwiderte.

Alle früheren Schulkameraden von Fritz (Sohn) und die jetzt lebenden Schulen und Lehrer kamen im Zuge vorbei, und der Tag war sehr anstrengend. Er ist ein so guter Junge. Er verspricht viel und ist so sorgfältig und liebevoll von seinen Eltern aufgezogen worden, die so ausgezeichnete Menschen sind. Ich habe die größte Achtung vor ihnen.

Ich sprach bei dem Kaiser von dem Frieden, den wir über die Kriegserklärungen hatten; er war sehr betrübt, daß ihn Jemand einer solchen Sache für fähig halten könne. Unser Fritz sprach in so gerechter und vernünftiger Weise — ganz gegen den Krieg, und ich theilte ihm alle Ansichten mit, welche ich in London gesammelt und gehört hatte, und ich konnte sehen, wie betrübt und beunruhigt er darüber war; aber ich bin überzeugt, wenn Federmann gegen den Krieg ist, kann und muß er vertrieben werden.

Ein so gewaltiges, glänzendes und jeden Augenblick schlagfertiges Heer ist für jedes Land ein gefährlicher Befehl.“

Am 7. Oktober schreibt die Prinzessin an die Mutter:

„Heute wollen meine Augen nicht trocknen, die Erinnerung an den heiligen Tag vor fünf Jahren, der uns in unserem zweiten Knaben Glück und Freude brachte und mehr verspricht, ist äußerst schmerzhaft. Das plötzliche Ende dieses jungen Lebens — die Liebe, welche es hinterlassen — die Erinnerungen, deren wir uns jetzt nur in stillen Gedanken erfreuen, werden ein krankes Herz und eine wunde Seele neben denjenigen zurücklassen, wo so viel Glück und Ursache zur Dankbarkeit ist. Die sechs Kinder und wir bedecken heute Morgen sein kleines Grab mit vielen Blumen und Kränzen, und traurige Zellen von Byron (Harold's Pilgerfahrt III. 30. Die Red.) fühlten wir ein, in denen so viel Wahres über den Schmerz solcher Augenblicke liegt:

— als ich stand und sah die Bäume sprossen Von grünem Leben, wo Dein Leben wach, Und sah, wie rings umher die Fieber sich Mit Furcht und Hoffnung schmückten, wie der Mai Sein frohlich Weich besorgte und monatlich Die Vögel flogen, aller Sorgen frei, Da dacht' ich nur an sie, für die der Lenz vorlieb.“

Das Wetter ist schön, vor fünf Jahren um diese Zeit war es ähnlich; aber um Mitternacht es. Louis kehrte mit seinen Truppen von einem Ausfalle in die Quartiere zurück, und als er an den Regimenten heritt, theilte er ihnen die Nachricht mit, worauf sie ihrem lieben kleinen Prinzen ein Hoch ausbrachten.

Es war für uns Beide eine schreckliche Zeit der Prüfung und Trennung, und Bitterkeit gewährt mir in all' meiner Einsamkeit so viele Berathigung und Tröstung.“

(Fortsetzung folgt.)



Kronprinzen zu sprechen und hin über das, was ich gehört und gesehen, auf das Höchste eifere.

„Unsere innere Lage, so sehr Herr Canovas fort, gestattete uns zu wünschen, das er mehrfach wiederholte und betonte, keine eingreifende auswärtige Politik. Der Spanier ist für äußere Nachfragen ungemein empfänglich, der gegenwärtige Zustand unseres Vaterlandes verbietet, daran zu denken. Wir wollen mit allen unsern Nachbarn in Frieden leben; die Republikaner empfinden einen Zug zur französischen Republik; wir Monarchisten dagegen fühlen uns zur mächtigsten Monarchie Europas hingezogen, deren Dynastie ihre Aufgabe so ernst und großartig erfaßt und ausführt.“

Von der Fabel einer spanisch-deutschen Allianz brauchte selbstverständlich unter uns nicht die Rede zu sein. Ich erlaube mir, zu bemerken, daß wir in Deutschland ein großes Gewicht darauf legen, den Strom der öffentlichen Meinung in Spanien einen der deutschen Friedepolitik günstigen Zug nehmen zu sehen. Aus dem, was ich gehört hatte, konnte ich entnehmen, daß der Besuch unseres Kronprinzen der Bildung einer solchen Stimmung förderlich gewesen; darin würde man in Deutschland ein höchst erfreuliches und bedeutsames Resultat begrüßen. Ich schied von Herrn Canovas, erfüllt von wahrhafter Hochachtung vor einem Manne, der im Lande des Parteigedankens vor allem Patriot sein wollte, und ich bin der Ueberzeugung, daß von den Staatsmännern, die eben in Spanien um die Herrschaft stritten, ihm die frische und dauernde Vertheilung befehlen sein wird.

Madrid, 4. Dezember. (Nat. Z.) Der König, der Kronprinz und Prinz Ludwig von Bayern machten heute mittags Extrazug einen höchst interessanten Ausflug nach dem Escorial. Ein heller feiner Tag begünstigte die Reise. Der gewaltige Bau macht einen großen Eindruck; die Kirche wirkt mächtig durch die Erhabenheit ihrer Verhältnisse. Der Kronprinz zeigte ein besonderes Interesse für Königsgräber und äußerte unter Bezugnahme auf die geplante Anlage eines Campo Santo beim Dom zu Berlin zu seiner Umgebung: „Hier sehen Sie ausgeführt, womit ich mich schon seit zwanzig Jahren trage.“ Alle Schätze des Escorials wurden vorgezeigt.

Die Abreise des Kronprinzen ist auf dringendsten Wunsch des Königs bis auf Freitag verschoben worden.

Madrid, 4. Dezember. Der König und der Kronprinz trafen mit ihrem Gefolge Vormittags im Escorial ein und wurden bei der Ankunft von dem Hauptkorps der Douanierschule empfangen, welches die preussische Polikolonne spielte. Nach dem Diner, welches im Palais eingenommen wurde, folgte die Besichtigung der mit großem Glanze ausgestatteten Zimmer und der im Palais befindlichen Kunstschatze und Kostbarkeiten. Die Rückkehr nach Madrid erfolgte um 6 Uhr Abends.

Morgen finden in der Nähe von Madrid Feldmanöver statt, an denselben nehmen u. A. Theil das Infanterie-Regiment „Mallorca“, die Jägerbataillone „Puerto Rico“ und „Manila“, die Husaren-Regimenter „de la Princesa“ und „Pavia“ und ein Artillerieregiment unter General Molto.

Bei der gestrigen Vorstellung „Marina“ im Apollo Theater war der Kronprinz wieder Gegenstand neuer Ovationen. Der ganze Hof war anwesend, der Theaterraum war elektrisch erleuchtet. Der Kronprinz wurde am Eintritt von der Societät de Autores empfangen und in die Hofloge geleitet.

An dem Präsesen von Sevilla sind anlässlich der Reise des Kronprinzen die nöthigen Befehle gegeben worden, der Kronprinz wird am 8. d. d. selbst eintreffen.

Die Zeitungen melden, die Einschiffung des Kronprinzen werde bestimmt am 15. c. in Barcelona erfolgen. Die „Epoca“ sagt, die Stadt Barcelona treffe Vorbereitungen zu dem feierlichsten Empfang des Kronprinzen.

Madrid, 4. Dezember. Es verlautet hier, daß der König dem Kronprinzen das Infanterieregiment „Pavia“ verleihen wolle. Amtliche Blätter melden dies. Die Befestigung bleibt abzuwarten, da die Regiments-Inhaberschaft in Spanien überhaupt nicht besteht.

## Deutschland.

Berlin, 5. Dezember. Der Brüsseler „Nord“, dessen Beziehungen zur russischen Regierung bekannt sind, veröffentlicht einen Artikel über die Beziehungen zwischen Deutschland und Rußland, welcher als Ergänzung der Aeußerungen des Kaisers zu dem Landtagspräsidenten betrachtet wird. Das Blatt bestätigt, daß die Reise des Herrn v. Miers und der Empfang, der ihm in Berlin und Friedrichsruhe zu Theil geworden ist, einen vollständigen Umschwung in den Beziehungen der beiden Regierungen herbeigeführt habe. Daß die Reise des Herrn v. Miers einen so günstigen Verlauf genommen, wird der unerwarteten Regelung der bulgarischen Differenz zugeschrieben; Deutschland und Oesterreich hätten, wie der „Nord“ betont, in dieser Angelegenheit einen klaren Beweis ihres guten Willens gegeben, ohne sich übrigens die Zurückhaltung aufzulegen, welche ihnen die herkömmlichen Beziehungen, die sie nie aufgehört haben mit Rußland zu unterhalten, auferlegten.

Der Petersburger Korrespondent der amtlichen „Wiener Zeitung“ schreibt unterm 29. November: „Von neuem hat Minister Graf Tolstoi unsere handlungsweisen Presse bedeuten lassen, sich aller Exzerzieren gegen unsere Nachbarstaaten zu enthalten. Der Kaiser will mit allen Staaten, ohne Ausnahme, in Ruhe und Frieden leben und hat Herrn v. Miers u. A. den Auftrag erteilt, dem kaiser-

lichen Willen überall den Ausdruck in vollkommen positiver Weise zu geben.“

— Aus Amoy ist, wie die „N. A. Z.“ berichtet, die Nachricht eingelaufen, daß die Angelegenheit des am 4. Dezember 1881 bei Chapel Island auf die Felsen gestürzten und Tode daraufliegenden chinesischen Fischers geplünderten Bremer Barkschiffes „Palas“ durch empfindliche Bestrafung einer Anzahl überführter Strandräuber ihre Erledigung gefunden hat, nachdem bereits im Februar 1882 eine angemessene Entschädigung für die Aheberei und die Schiffbesatzung durch das kaiserliche Konsulat in Amoy erwirkt worden war.

— Der Kronprinz und die Kronprinzessin von Dänemark werden, aus Anhalt kommend, Ende dieses Monats, voraussichtlich Sonnabend Abend oder am Sonntag früh, zum Besuch bei den Majestäten in Berlin eintreffen und während der Dauer ihres Aufenthalts am kaiserlichen Hofe im königlichen Schlosse Wohnung nehmen.

## Ausland.

Paris, 4. Dezember. Das französische Selbstüber die Tonkin-Angelegenheit gelangt heute in der Dultenstimmung zur Vertheilung. Der erste Band enthält ein historisches Exposé, welches von dem Betrage von 1874 ausgeht und sich bis zum Jahre 1878 erstreckt, der Epoche, wo Annam die Hilfe Chinas zur Unterdrückung des Aufstandes anrief. Die Korrespondenz von Noye des Villers und die Berichte von der Küste zeigen wie die Tonkinfrage entstanden und größer geworden ist. Der Krieg mit China schied damals unvermeidlich, als Bournee anzeigte, China habe seine Truppen zurückgezogen und vorgeschlagen, es wolle das nördliche Ufer des roten Flusses bewachen, während Frankreich das Südufer desselben bewachen solle. Bournee rief aber von einer solchen Verständigung ab.

Zugleich enthält die „France“ „Entwürfe“ über die Entscheidung der Tonkin-Angelegenheit. Aus denselben geht hervor, daß Waddington als Minister des Auswärtigen zuerst auf die Nothwendigkeit hinwies, in Tonkin eine energische Politik zu betonen. Der bezügliche Gesandtenbericht, in welchem ein Kredit von 10,300,000 Francs gebietet wurde, wurde jedoch nach dem Rücktritt Waddingtons und Freycnets nicht aufrecht erhalten, während Jules Ferry demnächst als Konsellspräsident dafür hielt, daß die Tonkin-Frage mit „450 Mann“ gelöst werden könnte, eine Auffassung, die nunmehr durch die Ereignisse schlagend widerlegt worden ist. Jedemfalls wird durch die Entwicklung der Dinge in Tonkin erhärtet, wie gefährlich für die auswärtige Politik Frankreichs der stete und läche Wechsel in der Leitung der verschiedenen Ministerien ist. Jetzt sieht sich doch jetzt, daß in Folge dieser Unbeständigkeit die Maßregeln einmündig leuzten und jedes wirksame Vorgehen vertheilt. Gegenwärtig steht sich das Kabinet genöthigt, der Kammer gegenüber von Neuem zu lawinieren.

## Provinzielles.

Stettin, 6. Dezember. Der Minister des Innern hat den Regierungen eine auf die Heilung der Epilepsie (Halsst.) bezügliche Mittheilung zu weiterer Verbreitung zugehen lassen. Im Hinblick nämlich auf die gewissenlosen Ausbrüche, welchen eine große Zahl epileptischer Kranken durch den Geheimmittel Schwindel ausgesetzt ist und in der Absicht, dieselben nicht nur vor materiellen Schäden, sondern hauptsächlich vor Verfallmierung ihres Lebens zu behüten und ihnen rechtzeitig die richtige Hilfe zu verschaffen, hat sich der Vorstand der Anstalt Bethel bei Bielefeld, in welcher seit etwa sechs Jahren über 1400 epileptische Kranke durch erfahrene Aerzte behandelt werden, bereit erklärt, Allen, die sich an ihn wenden, kostenlos dasjenige Heilmittel mitzutheilen, welches sich dort als das sicherste bewährt hat und den Kranken in einzelnen Fällen und im Verlauf der Krankheit auch mit Rath beizustehen.

(Polytechnische Gesellschaft.) Sitzung vom 30. November. Herr Ingenieur Krause hielt einen Vortrag über den Schwachkoppligen Sicherheits-Apparat für Dampfessel. Als Ursachen für Dampfessel-Explosionen, die trotz strenger Ueberwachung von Seiten der Behörden und Betriebe immer noch leider zu häufig vorkommen, hat man bis jetzt vier erkannt. Diese sind 1) der Beginn des Wassermangels im Betriebe, 2) die Ueberschreitung eines bestimmten Dampfdruckes, 3) das trockene Anheizen des Kessels, 4) anormale Erhöhung der Wassertemperatur bei normaler Dampfspannung, der sogenannte Siedeverzug. Alle diese Ursachen verspricht der Apparat durch ein sicheres und durch ein hörbares Signal so zur rechten Zeit anzuzeigen, daß ihre Abstellung noch möglich ist, bevor ein Unglück eingetreten ist. Der Apparat besteht aus zwei vertikalen, konzentrischen Röhren, die fest mit einander verbunden und mit einem am Augenthor vertheilten Glas auf dem Kessel montirt sind. Das Innenrohr, welches unten geschlossen und oben offen ist, reicht bis in die Nähe der höchsten feuerberührten Stelle. Das Außenrohr, welches unten offen und oben geschlossen ist, geht herab bis zum Niveau des niedrigsten zulässigen Wasserstandes. Auf diese Weise ist zwischen den beiden Röhren ein ringförmiger Raum gebildet, der mit seiner unteren Oeffnung mit dem Niveau des niedrigsten Wasserstandes abschneidet. So lange nun das Wasser im Kessel in normaler Höhe steht, wird dasselbe durch den Dampf in den Ringraum emporgerückt und steigt durch ein Schlangenrohr in den ebenfalls doppelwandigen Kopf des Apparates; dabei kühlt es sich so weit ab, daß im Kopf seine Temperatur unter 100 Grad Cels. liegt. Sobald aber der Wasserstand im Kessel unter die niedrigste Grenze sinkt, d. h. die untere Oeffnung des Außen-

rohrs frei wird, fällt die gesamte Wassersäule aus dem Ringraum heraus, es tritt dafür Dampf ein, und erhöht den oberen Theil in wenigen Sekunden über 100 Grad Cels. Diese Erhöhung bringt dort einen Metallring zum Schmelzen, der aus einer Metalllegirung gefertigt ist, die bei 100 Grad Cels. schmilzt. Dies geschmolzene Metall fließt aus ein konisch sich verengendes Lager von Serpentina, durch welches zwei Kupferdrähte hindurchgehen und bewirkt dadurch zwischen diesen eine metallische Verbindung. Dadurch wird ein elektrischer Strom geschlossen, der im Kesselhause und zugleich an einer oder mehreren anderen Stellen, im Bureau, in der Portiersstube ein sichtbares und ein hörbares Signal giebt. Auf diese Weise wird also ein Wassermangel sofort angezeigt. — Der untere Theil des Apparates, der in der Nähe der feuerberührten Stelle, enthält eine ähnliche Vorrichtung wie der Kopf, die zum Schmelzen bestimmte Metalllegirung ist aber so gewählt, daß sie schmilzt, wenn die Temperatur überschritten ist, die dem Siedepunkt des Wassers bei der höchsten zulässigen Dampfspannung entspricht. Steigt die Dampfspannung zu hoch, so steigt auch die Siedetemperatur des Wassers, die Legirung schmilzt, erzeugt den elektrischen Kontakt und veranlaßt das Signal. Dasselbe ist der Fall, wenn der Kessel trocken angeheizt wird oder wenn ein Siedeverzug eintritt. Alle Signale erfolgen, ohne den Zustand des Kessels im Geringsten zu beeinflussen, und die geschmolzene Metallmasse kann mitten im Betriebe binnen wenigen Minuten erneuert werden. Seit Anwendung des Apparates hat er in verschiedenen Fällen das Eintreten der ersten drei oben erwähnten Fälle richtig signalisirt, über Eintreten eines Siedeverzuges liegen noch keine Beobachtungen vor. Die an einem kleinen Kessel vor den Augen der Versammlung angestellten Experimente ließen die Richtigkeit des Vorgetragenen erkennen. In der sich anschließenden Debatte kam noch zur Sprache, daß das Regimentsministerium beschloß hat, den Apparat bei allen Kesseln in königlichen Werksstätten anzubringen. Es wurde ferner hervorgehoben, daß er nicht, wie das sonst bei selbstthätigen Apparaten der Fall ist, den Heizer zur Nachlässigkeit verleitet; er ist in solchen Fällen ein schmerzlicher Denunziant, bei Zufällen ein rechtzeitiger Warner. Auch bewirkt er durchaus nicht den in anderer Hinsicht vortrefflichen Cohaseld'schen Apparat zu verdrängen, sondern beide können vorthellhaft neben einander wirken. Noch ist zu erwähnen, daß bei jeder Einrichtung ein Apparat angebracht ist, durch den zu jeder Zeit das richtige Funktionieren der elektrischen Leitung kontrollirt werden kann.

— Der Sturm, welcher hier in der Nacht zum Mittwoch mit großer Heftigkeit aus Nordost wüthete, hat auf dem Wasser verschiedene Unfälle herbeigeführt. Bei Schwedt flog das Wasser in wenigen Stunden um etwa zehn Zoll, bei Carg sogar um drei und bei Zie enot um etwa vier Fuß. Sämmtliche Dampfer flogen vom Damm aufwärts bis Schwedt unter Wasser geriet. Oberhalb Zie enot wurden vier Dampfer, welche Zusucht im vortigen Hafen suchten, auf Land getrieben; im Hafen selbst wurde ein größeres Fischereifahrzeug von der Uferbefestigung losgerissen und durch den hohen im Hafen herrschenden Wellengang auf Land gesetzt. Die Hafeneinfahrt war gestern früh von Fahrzeugen, welche theils losgerissen waren, theils Zusucht suchten, derart versperrt, daß die Dampfer „Ziegenort“ dieselbe erst eine Stunde später verlassen konnte. Wie uns aus Straßburg telegraphisch gemeldet wurde, mußte dort wegen eingetretener Sturmfluth der Fährdienst nach Rügen eingestellt werden.

— Gestern früh 5 Uhr brach auf dem Grundstüd der Witwe Woll in Francsdorf Feuer aus und legte bei dem herrschenden Sturm dasselbe sehr bald nieder. Das Haus, in dem eine Reparaturanbetriebe wurde, ist wohl jedem Zuhörer bekannt, da es links am Wege zum Zulo gelegen war. Leider ist bei diesem Brande der Zimmermann Nasse, der sich um die Rettung von Mobilien bemühte, verunglückt. Die brennenden Trümmer stürzten über ihm zusammen und begruben den Armen.

— Der Postdampfer „Oder“, Kapl. R. Sander, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 21. November von Bremen und am 23. November von Southampton abgegangen war, ist am 4. Dezember wohlbehalten in Newyork angekommen.

— Der Postdampfer „Nedar“, Kapl. R. Bassus, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 18. November von Bremen und am 20. November von Southampton abgegangen war, ist am 2. Dezember 10 Uhr Morgens wohlbehalten in Newyork angekommen.

Greifswald 5. Dezember. Der seit 1 Uhr Nachts währende Sturm verursachte eine sehr drohende Wasserhoch; doch ist das Wasser bereits wieder im Fallen.

## Symphoniekonzert.

Mittwoch, 5. Dezember. Das dritte Konzert der Herren Rossmah und Jancovius fand gestern Abend im Saale der Abendhalle bei mäßig besetztem Hause statt. Den ersten Theil desselben bildete eine symphonische Tonbildung von Karl Goldmark, Schiller einer „kühnen Hochzeit“ in 5 Sätzen: I. Hochzeitsmarsch, II. Brautlied, III. Serenade, IV. im Garten und als Finale V. Tanz. Der Schöpfer dieses Tongemäldes gehet jenen zur Zeit modernen Komponisten an, die ihre eigene Richtung verfolgen und sich nicht an andere anlehnen, abgesehen von bedeutungslosen Reminiscenzen, die ja bei allen Tonbildern vorkommen. Sämmtliche Sätze bewahren durchgängig ein blühendes und anziehendes Lokolorit, die rhythmischen Schönheiten sind hervorragend zu nennen; hinsichtlich

lich der Modulation erlaubt sich der Komponist, je denfalls um nur ganz originell zu sein, bei seiner schwachen schon sprudelnden Fruchtbarkeit Harmonieeffekte, über die mancher Contrapunktist den Kopf schütteln würde. Die Wendungen verfehlen jedoch nicht, einen überraschenden, fesselnden Eindruck auf das Auditorium zu machen und damit hat der Komponist sein Ziel erreicht. Dem Werke wurde denn auch eine sehr warme Aufnahme bereitet, zumal auch die Erläuterung durch das Orchester des Herrn Jancovius unter des Letzteren Leitung als glanzvoll zu bezeichnen war.

Der zweite Theil des Programms enthielt Nizität und Arie aus Elias, zwei Lieder von Schubert und Jensen, vorgelesen von Herrn Julius Zarnelom, und Klavierkonzert in Es (op. 73) von Beethoven und die Klaviertranskription von Schuberts Erlkönig, vorgelesen von Herrn E. A. Fischer, ferner Duettire zu Faust von Lindpaintner.

Herr Zarnelom besitzt eine kräftige Stimme vom der Klangfarbe eines Baryton-Tenors, seine Schule ist gut, dagegen sind die Register ungleich, und der Anfall in der hohen Lage befindet ein mühsames Anstrengen der Hals- und Brustmuskeln. Die Vorträge wurden vom Publikum befällig aufgenommen.

Herr Pianist E. A. Fischer bestritt die nach technischer Seite auch sehr hoch gehende Anforderungen, seine Sicherheit und Bravour sind anerkannterwerth und die Kraft des Anschlages ist auch nicht zu verachten, nur thut er in letzter Beziehung des Guten zu viel. Namentlich kam es beim Vortrage des Erlkönig, übrigens eine für jeden Pianisten undankbare Konzert-Piece, in welcher die mußkalische Grundfigur, das ewige „Pferdetrap-peln“, monoton auf Zuhörer und Spieler wirkt, zum Vorschein. Sineum Spiele wangeln, hier mehr, dort weniger, die partren, weichen Gegenläge; mehr Mäßigung und Noblesse im Vortrage würden dem Konzertanten zu einer bedeutenden pianistischen Erscheinung machen. Das Publikum schien befreit und lobte mit reichem Applaus.

Der Klang des Büttner'schen Konzerts füllte aus dem Magazin des Herrn B. Witte kam gestern nicht recht zur Geltung; es mag vielleicht daran gelegen haben, daß das Publikum von einigen 40 Musikern belästigt und der Flügel auf der äußersten Spitze der rechten Seite placirt war. A. L.

## Kunst und Literatur.

Theater für heute. Stadttheater: „Ein gemachter Mann.“ Posse mit Gesang in 3 Akten.

Über das Bestehen Friedrich Haase's entnimmt das „Leipz. Ztbl.“ einem Briefe der Gattin des Künstlers, Frau Lise Haase-Schönhoff, u. term 30. November Folgendes: „... Es war eben eine geistige wie körperliche Ueberanstrengung. Mein Mann war nie gewohnt, schon im Juni seine Thätigkeit zu beginnen, er durfte sich stets bis November erholen, was in diesem Jahre ganz so fiel, da das „Deutsche Theater“ neu zu gründen war und einen Berg von Arbeit mit sich brachte. Das war eben zu viel für meinen Mann. Seit Wochen schon schlief er keine Nacht, nahm fast gar keine Nahrung zu sich und kam daher ganz von Kräften, weil er seinen Beruf nicht aufgeben wollte, bis die Nothwendigkeit ihn zwang. Zwölf volle Tage hütete er das Bett, seine Nerven waren zum Zerreißen, und nur die größte Ruhe, ein Abkühlen von jeder Thätigkeit wurde verordnet. Jetzt, Gott sei Dank, ist mein Mann auf dem Wege der Besserung; doch namenlos matt, er kann nicht ohne Beistand durch das Zimmer gehen. Der Arzt hofft aber mit Fleißtennabekern seine Kräfte bald zu heben, und wenn sich etwas mehr Appetit einstellt, hoffe auch ich auf baldige Besserung.“

## Telegraphische Depeschen.

Kiel, 5. Dezember. In Folge des Nordost-Sturmes, welcher gestern und in der vergangenen Nacht herrschte, ist hier Hochwasser eingetreten, der niedriger gelegene Stadtheil ist überschwemmt.

Petersburg, 5. Dezember. Die Zeitung „Rus“ zeigt an, daß sie im nächsten Jahre in demselben Umfange und mit denselben Prinzipien wie früher weitererschienen werde.

Aus Kijew-Mal in China wird berichtet, daß die Ausrüstungsarbeiten der Amu-Darya-Expedition beendet sind und daß die Expedition die Abreise des Amu-Darya in dessen altes Flussbett für möglich hält.

Rom, 4. Dezember. Der Papst wird, wie verlautet, gegen Ende dieses Monats ein Konstitium abhalten, in welchem außer den neuen italienischen, französischen und spanischen Mitgliedern des Episkopats auch Aitularbischofe für Mexiko und Cader prälaten werden sollen. Ob der Papst dabei auch eine Resolution halten wird, ist noch nicht bekannt.

London, 5. Dezember. Dem „Reuter'schen Bureau“ wird aus St. Mauritius vom 22. November gemeldet, aus Madagaskar dort eingetroffene Nachrichten bestätigen, daß die Franzosen Madagaskar und Teneriffa an der Nord-Ostküste von Madagaskar beschossen hätten. Zwei französische Fregatten sollen ferner abgesandt sein, um das Fort „Dauphin“ und andere Punkte an der Südküste der Insel zu bombardieren.

Newyork, 4. Dezember. Der Dampfer „Alaska“ hat in der Nähe von Fire Island ein Bootsentboot niedergebracht, in welchem sich 10 Personen befanden; bis jetzt ist Niemand als gerettet gemeldet, man nimmt daher an, daß alle 10 Personen den Tod in den Wellen gefunden haben.